

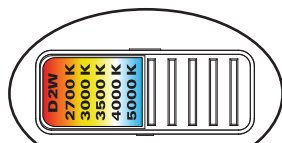
# RLNL4 SeleCCTable Instructions

## Instructions pour la série RLNL4 SeleCCTable

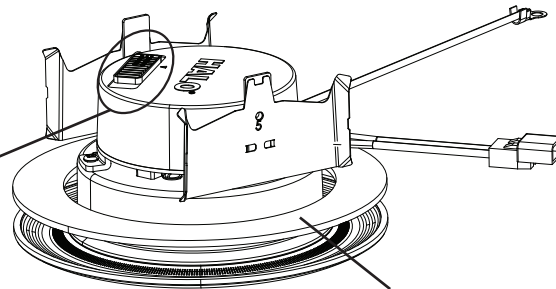
## Instrucciones para la serie RLNL4 SeleCCTable

### Packaging Contents / Contenu de l'emballage / Contenidos del embalaje

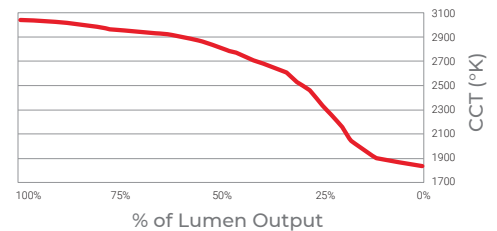
A. LED module  
Module DEL  
Módulo LED



seleCCTable™  
dim-to-warm  
option included



Ceiling Ring  
Bague pour plafond  
Anillo para techo



CCT vs current curve for 3000K-1800K

#### CCT Selector Switch (D2W, 2700K, 3000K, 3500K, 4000K & 5000K)

Choose your favorite correlated color temperature (CCT) from 6 options using the switch.

#### Sélecteur de CCT (D2W, 2700K, 3000K, 3500K, 4000K & 5000K)

Choisissez votre température de couleur corrélée préférée (CCT) de 6 options en utilisant le commutateur.

#### Interruptor selector de CCT (D2W, 2700K, 3000K, 3500K, 4000K & 5000K)

Elija su temperatura favorita de color correlacionada (CCT) de 6 opciones utilizando el interruptor.

#### Dim to Warm (D2W) Selector Switch (3000K-1800K)

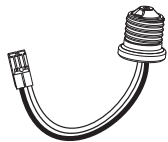
Choose your favorite correlated color temperature (CCT) using the switch. Use compatible Dimmer to operate D2W functionality

#### Sélecteur intensité à chaud (D2W) (3000K à 1800K)

Choisissez votre température de couleur corrélée (CCT) préférée parmi 2 options à l'aide du commutateur. Utiliser un gradateur compatible pour faire fonctionner la fonctionnalité D2W

#### Interruptor selector de tenue a cálida (D2W) (3000K-1800K)

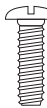
Elija su temperatura de color correlacionada (CCT) favorita usando el interruptor. Utilice un atenuador compatible para operar la funcionalidad D2W.



B. E26 Edison screw base adapter (For retrofit only - see included retrofit instructions)  
Adaptateur pour culot vissé Edison E26 (pour une installation dans le cadre de travaux de modernisation seulement - reportez-vous aux instructions relatives à ce type d'installation)  
Adaptador Edison E26 con base enroscable (solamente para adaptación; consulte las instrucciones incluidas para adaptación)



C. #8 Self-drilling sheet metal screw  
Vis à métal autotaraudeuse no 8  
Tornillo para plancha de metal autoperforante n.º 8



D. #8-32 Self tapping screw  
Vis autotaraudeuse no 8-32  
Tornillo autorroscante N.º 8-32



E. #8-32 Hex nut  
Écrou hexagonal #8-32  
Tuerca hexagonal #8-32

### ITEMS REQUIRED

(Purchase separately)

- Gloves
- Ladder
- Screwdriver
- Safety Glasses

### ARTICLES NÉCESSAIRES

(à acheter séparément)

- Gants
- Échelle
- Tournevis
- Lunettes de protection

### ARTÍCULOS NECESARIOS

(se compran por separado)

- Guantes
- Escalera
- Destornillador
- Lentes de seguridad

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS


Read and follow these instructions and heed all warnings, including those on the product. Failure to do so may result in serious bodily injury or property damage.



When using product, basic precautions should always be followed, including the following:



- Read and follow these instructions.
- HALO® recessed luminaires (fixtures) are designed to meet the latest NEC requirements and are certified in full compliance with UL. Before attempting installation of any recessed lighting luminaire check your local electrical code. This code sets the wiring standards for your locality and should be carefully studied before starting.
- **SAVE THESE INSTRUCTIONS AND WARNINGS.**

### **WARNING**

 **Risk of Fire - MINIMUM 90°C SUPPLY CONDUCTORS.**  
If uncertain, consult an electrician.

 **Risk of Electric Shock -** To avoid possible electrical shock, be sure that power supply is turned off at fuse box or circuit breaker before installing or servicing luminaire.

 **Risk of Fire/Electric Shock**  
 - LED Retrofit Kit installation requires knowledge of luminaires electrical systems. If not qualified, do not attempt installation. Contact a qualified electrician. Luminaire wiring and electrical parts may be damaged when drilling for installation of LED retrofit kit. Check for enclosed wiring and components.

 **Risk of Fire/Electric Shock -**  
 Install this kit only in luminaires that have the construction features and dimensions shown in the photographs and/or drawings and where the input rating of the retrofit kit does not exceed the input rating of the luminaire.

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ


Lisez et suivez ces instructions et tenez compte de tous les avertissements, y compris ceux Figurent sur le produit. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des blessures corporelles graves ou des dommages matériels.

Des précautions de base doivent être suivies lors de l'utilisation de ce produit, incluant :


- Lisez et suivez ces instructions.
- Les luminaires encastrés (appareils d'éclairage) HALO® sont conçus pour répondre aux plus récentes exigences de la NEC et sont homologués UL/cUL et entièrement conforme à la norme de l'UL. Avant de commencer l'installation d'un éclairage encastré quelconque, vérifiez votre code électrique local. Ce code établit les normes de câblage pour votre localité et doit être étudié attentivement avant de commencer.
- **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ET CES AVERTISSEMENTS.**

### **AVERTISSEMENT**

 **Risque d'incendie -**  
CONDUCTEURS D'ALIMENTATION DE 90 °C MIN. Consultez un électricien en cas de doute.

 **Risque de chocs électriques -**  
Pour éviter la possibilité d'électrocution, assurez-vous que la source d'alimentation est hors tension depuis la boîte des fusibles ou le disjoncteur avant d'installer ou de réparer le luminaire.

 **Risque d'incendie/de chocs électriques -** L'installation de la trousse de modernisation DEL nécessite la connaissance des systèmes électriques des luminaires. Si vous n'avez pas les compétences nécessaires, ne tentez pas l'installation. Communiquez avec un électricien qualifié. Les fils du luminaire et les pièces électriques peuvent être endommagés lorsque vous percez pour installer la trousse de post-câblage DEL. Vérifiez le câblage et les composants ci-inclus.

 **Risque d'incendie/de chocs électriques -** N'installez cette trousse que dans les luminaires dotés des dimensions et des caractéristiques présentées sur les photos ou sur les schémas et pour lesquels la tension d'entrée de la trousse de post-câblage ne doit pas dépasser celle du dispositif.


## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD


Lea y siga estas instrucciones y preste atención a todas las advertencias, incluidas las que se encuentran en el producto. El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar lesiones personales graves o daños a la propiedad.

Al utilizar el producto, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluido lo siguiente:

- Lea y siga estas instrucciones.
- Las luminarias empotradas HALO® e(luminarias) stán diseñadas para cumplir con los requisitos más recientes del Código Eléctrico Nacional (NEC) y están plenamente certificadas por su cumplimiento con UL. Antes de comenzar la instalación de su luminaria empotrada verifique el código local. Este código fija los estándares de cableados de su localidad y debe ser estudiado cuidadosamente antes de comenzar.
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Y AVERTENCIAS.**

### **ADVERTENCIA**

 **Riesgo de incendio - UTILICE**  
CONDUCTORES DE SUMINISTRO QUE SOPORTEN UN MÍNIMO DE 90°C. Si no está seguro consulte a un electricista.

 **Riesgo de choque eléctrico**  
Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que el suministro de alimentación esté apagado en la caja de fusibles o en el disyuntor antes de instalar o mantener la luminaria.

 **Riesgo de incendio/choque eléctrico -** La instalación del Kit de Retrofit LED requiere el conocimiento de sistemas eléctricos de luminarias. Si no está calificado, no intente la instalación. Consulte a un electricista calificado. El cableado de la luminaria y las piezas eléctricas se puede dañar cuando haga la perforación para instalar el kit adaptador LED. Revise las conexiones y los componentes interiores.

 **Riesgo de incendio/choque eléctrico -** Instale este kit solamente en luminarias que tengan las características de construcción y las dimensiones que se muestran en las fotografías o diagramas, y donde la potencia de entrada del kit adaptador no supere la potencia de entrada de la luminaria.

- To prevent wiring damage or abrasion, do not expose wiring to edges of sheet metal or other sharp objects.

- Pour éviter l'abrasion ou les dommages au câblage, n'exposez pas le câblage aux bords de tôle ou à d'autres objets coupants.

- Para prevenir daños o rozaduras en los cables, no los exponga a los bordes de láminas metálicas o de otros objetos cortantes.

## CAUTION



**Edges may be Sharp -**  
Wear gloves while handling.

- Connect fixture to a 120 volt, 60 Hz power source. Any other connection voids the warranty.
- Fixture should be installed by persons with experience in household wiring or by a qualified electrician. The electrical system, and the method of electrically connecting the fixture to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.
- Do not make or alter any open holes in an enclosure of wiring or electrical components during kit installation.
- Please examine all parts that are not intended to be replaced by the retrofit kit for damage and replace any damaged parts prior to installation of the retrofit kit.
- This device is not intended for use with emergency exits.
- For Canada only per CSA C22.2 No. 250.1-16, retrofits for luminaire conversion: The retrofit kit is accepted as a component of a luminaire where the suitability of the combination shall be determined by authorities having jurisdiction. Product must be installed by a qualified electrician in accordance with the applicable and appropriate electrical codes. The installation guide does not supersede local or national regulations for electrical installations.

## PRÉCAUTION



**Les bords peuvent être tranchants -** Portez des gants lors de la manipulation.

- Raccordez le luminaire à une source d'alimentation de 120 V, 60 Hz. Tout autre raccord annulera la garantie.
- L'appareil d'éclairage doit être installé par un électricien ou une personne chevronnée en câblage domestique. Le système électrique et la méthode de connexion électrique de l'appareil d'éclairage doivent être conformes au Code national de l'électricité et aux codes locaux du bâtiment.
- Ne pas faire ou modifier les trous ouverts dans une enceinte de câblage ou de composants électriques pendant l'installation du kit.
- Veuillez examiner toutes les pièces qui ne sont pas destinées à être remplacées par le kit de modernisation pour détecter les dommages éventuels et remplacez toutes les pièces endommagées avant l'installation du kit de modernisation.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec des issues de secours.
- Pour le Canada uniquement conformément à la norme CSA C22.2 n ° 250.1-16, modifications pour la conversion de luminaires: le kit de modification est accepté comme composant d'un luminaire où l'adéquation de la combinaison doit être déterminée par les autorités compétentes. Le produit doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes électriques applicables et appropriés. Le guide d'installation ne remplace pas les réglementations locales ou nationales relatives aux installations électriques.

## PRECAUCIÓN



**Los bordes pueden cortar**  
- Use guantes durante la manipulación.

- Connect fixture to a 120 volt, 60 Hz power source. Cualquier otro tipo de conexión anula la garantía.
- El accesorio debe ser instalado por personas con experiencia en cableado doméstico o por un electricista calificado. El sistema eléctrico y el método de conexión eléctrica del accesorio debe cumplir con el Código eléctrico nacional y los códigos locales sobre edificios.
- No realice ni modifique ningún orificio abierto en un recinto de cableado o componentes eléctricos durante la instalación del kit.
- Examine todas las piezas que no están destinadas a ser reemplazadas por el kit de actualización en busca de daños y reemplace las piezas dañadas antes de la instalación del kit de actualización.
- Este dispositivo no está diseñado para usarse con salidas de emergencia.
- Para Canadá solo según CSA C22.2 No. 250.1-16, modificaciones para la conversión de luminarias: el kit de modificación se acepta como un componente de una luminaria donde la idoneidad de la combinación será determinada por las autoridades competentes. El producto debe ser instalado por un electricista calificado de acuerdo con los códigos eléctricos aplicables y apropiados. La guía de instalación no reemplaza las regulaciones locales o nacionales para instalaciones eléctricas.

**NON-SCREWBASE LED LUMINAIRES**

- LED connector is compatible with Halo 4" H245, H45, H995, H99 Series LED housings.
- LED connector meets California Title-24 high-efficacy luminaire standard as a non-screw base socket.
- LED connector is a non-screwbase luminaire disconnect for tool-less installation.

**The RLNL4 SeleCCTable is UL Certified for use with any 4" diameter recessed luminaire constructed of steel or aluminum with an internal volume that exceeds 47.8" in<sup>3</sup> addition to those noted below and does not exceed the input rating of the luminaire.**

- HALO®: H245ICAT, H245RICAT, H99ICAT, H99RTAT, H99TAT, H995ICAT, H995RICAT, H99T, H99RT, H99ICT, E4ICATSB, E4TATSB, E4RTATSB, H45ICAT\*, H45RICAT\*, H450FR2ICAT\*

For additional information, please refer to the latest Halo LED Specification sheet found at [www.cooperlighting.com](http://www.cooperlighting.com).

**LUMINAIRES À DEL À CULOT NON VISSÉ**

- Le connecteur DEL est compatible avec les boîtiers DEL Série H99, H995, H245, H45 10,2 cm (4 po) Halo.
- Le connecteur à DEL est conforme à l'article 24 du règlement de Californie et aux normes concernant les luminaires à haute efficacité en tant que douille de base non vissée.
- Le connecteur à DEL est une prise de débranchement de luminaire sans culot à vis pour une installation sans outil.

**L'utilisation du RLNL4 SeleCCTable est homologuée UL avec n'importe quel luminaire encastrés de 4 po de diamètre en acier ou en aluminium présentant un volume interne supérieur à 0,78 litre (47.8 po<sup>3</sup>) en plus de ceux indiqués ci-dessous et ne dépassant pas la puissance d'entrée nominale du luminaire.**

- HALO®: H245ICAT, H245RICAT, H99ICAT, H99RTAT, H99TAT, H995ICAT, H995RICAT, H99T, H99RT, H99ICT, E4ICATSB, E4TATSB, E4RTATSB, H45ICAT\*, H45RICAT\*, H450FR2ICAT\*

Pour plus d'informations, s'il vous plaît se référer à la feuille de spécifications dernière Halo LED disponibles à [www.cooperlighting.com](http://www.cooperlighting.com).

**LUMINARIAS LED CON BASE NO ENROSCABLE**

- El conector LED es compatible con los alojamientos Halo LED de 4" (10,2 cm) de las Series H245, H45, H995 y H99.
- El conector LED cumple con el estándar para luminarias de alta eficiencia de los California en su Título 24, como luminaria con portacasquillo de base no enroscable.
- El conector LED es un desconector de la luminaria de base no enroscable que no necesita herramientas para su instalación.

**El RLNL4 SeleCCTable está certificado por UL para su uso con cualquier luminaria empotrable de 4" de diámetro construida de acero o aluminio con un volumen interno que exceda 47.8 pulgadas<sup>3</sup> además de los indicados a continuación y no excede el valor de entrada del luminaria.**

- HALO®: H245ICAT, H245RICAT, H99ICAT, H99RTAT, H99TAT, H995ICAT, H995RICAT, H99T, H99RT, H99ICT, E4ICATSB, E4TATSB, E4RTATSB, H45ICAT\*, H45RICAT\*, H450FR2ICAT\*

Para obtener información adicional, por favor consulte la hoja de especificaciones último Halo LED encontrar en [www.cooperlighting.com](http://www.cooperlighting.com).

**WARNING**

**Risk of Electric Shock -** To avoid possible electrical shock, be sure that power supply is turned off at fuse box or circuit breaker before installing or servicing luminaire.

**AVERTISSEMENT**

**Risque de chocs électriques -** Pour éviter la possibilité d'électrocution, assurez-vous que la source d'alimentation est hors tension depuis la boîte des fusibles ou le disjoncteur avant d'installer ou de réparer le luminaire.

**ADVERTENCIA**

**Riesgo de choque eléctrico** Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que el suministro de alimentación esté apagado en la caja de fusibles o en el disyuntor antes de instalar o mantener la luminaria.

**DIMMING**

The Halo LED luminaire can be dimmed with phase-control dimmers (leading edge and trailing edge phase cut). Refer to product specifications and dimming information at [www.cooperlighting.com](http://www.cooperlighting.com); and consult the dimmer manufacturer for their latest dimmer listings, load ratings and product information.

**GRADATION**

Le luminaire à DEL Halo peut être utilisé avec des gradateurs à contrôle de phase (phases de bord de fuite et de bord d'attaque coupées). Référez-vous aux caractéristiques produit et aux informations concernant les gradateurs sur [www.cooperlighting.com](http://www.cooperlighting.com); communiquez avec le fabricant des gradateurs pour avoir les dernières listes, les capacités de charge et les informations produit des gradateurs.

**REGULACIÓN**

La luminaria LED Halo se puede atenuar con reguladores controladores de fase (corte de fase de entrada y salida). Consulte las especificaciones del producto y la información sobre atenuación en [www.cooperlighting.com](http://www.cooperlighting.com); y consulte con el fabricante de reguladores para conocer los catálogos de reguladores, las clasificaciones de potencia y la información del producto.

**COLOR SELECTION**

The Selector Switch allows the choice of several different color temperature options (switch set to 3000K by default). To view the different color options, move the switch position to the desired color temperature. Power does not need to be disconnected during color selection.

**LA SÉLECTION DES COULEURS**

Le sélecteur permet de choisir plusieurs options de température de couleur. Pour visualiser les différentes options de couleur, il faut d'abord débrancher le luminaire pour déplacer la position du sélecteur. Une fois la position de l'interrupteur déplacée, rebranchez l'alimentation pour voir la couleur.

**SELECCIÓN DE COLOR**

El interruptor selector permite la elección de varias opciones de temperatura de color. Para ver las diferentes opciones de color, primero desconecte el aparato de luz de la corriente para mover la posición del interruptor. Una vez que se mueve la posición del interruptor, vuelva a conectar la alimentación para ver el color.

**WIRE INSTALLATION**

Before proceeding, confirm luminaire is compatible with RLNL4 LED SeleCCTable RETROFIT. A listing of the most common luminaires is provided in the Recessed Luminaires section of these instructions.

**Ground Wire Installation**

For ground connection from LED module to the luminaire, use provided green ground wire (factory installed) as shown in Figure 1 and connect via one of the three following connection methods:

- Use existing screw inside the luminaire (Figure 2)
- Use supplied #8 nut (E) onto existing stud inside the luminaire (Figure 3)
- Use supplied #8-32 screw into existing hole inside the luminaire (Figure 4)

**Note:** If no hole exists, drill a small pilot hole and use the provided #8 sheet metal screw.

**INSTALLATION DU CÂBLAGE**

Avant de faire l'installation, assurez-vous que le luminaire est compatible avec le module de postcâblage DEL RLNL4 SeleCCTable. Une liste des luminaires les plus populaires est fournie au chapitre « LUMINAIRES ENCASTRÉS » de ces instructions.

**Installation du fil de mise à la terre**

Pour la connexion de la mise à la terre du module DEL au luminaire, utilisez le fil de mise à la terre vert (installé en usine), comme illustré à la Figure 1 et effectuez la connexion selon l'une des trois méthodes suivantes:

- Utilisez la vis installée à l'intérieur du luminaire (Figure 2).
- Utilisez l'écrou no 8 (E) sur le montant existant à l'intérieur du luminaire (Figure 3)
- Utilisez la vis no 8-32 dans le trou existant à l'intérieur du luminaire (Figure 4)

**Remarque:** S'il n'y a pas de trou, percez un petit trou pilote et utilisez la vis à tôle no 8 fournie.

**INSTALACIÓN DEL CABLE**

Antes de continuar, confirme que la luminaria sea compatible con la LÁMPARA RETROFIT LED RLNL4 SeleCCTable. Se proporciona una lista de las luminarias más comunes en la sección Luminarias empotradas de estas instrucciones.

**Instalación del cable a tierra**

Para realizar la conexión a tierra del módulo LED a la luminaria, utilice el cable a tierra verde (instalado en fábrica) como se muestra en la Figura 1 y conéctelo a través de uno de los siguientes tres métodos:

- Utilice el tornillo existente dentro de la luminaria (Figura 2).
- Utilice la tuerca n.º 8 suministrada (E) sobre el pasador dentro de la luminaria (Figura 3).
- Utilice el tornillo n.º 8-32 suministrado en el orificio existente dentro de la luminaria (Figura 4).

**Nota:** Si no hay un orificio, perforo un pequeño orificio guía y utilice el tornillo de chapa n.º 8 provisto.

Figure 1

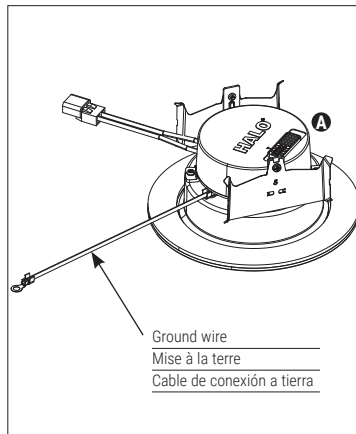


Figure 2

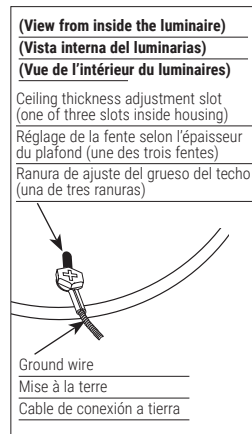


Figure 3

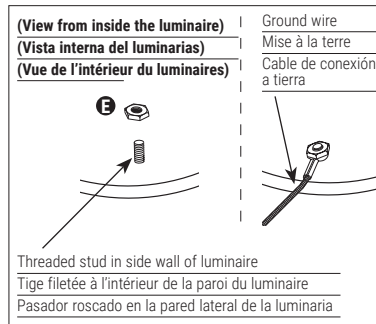
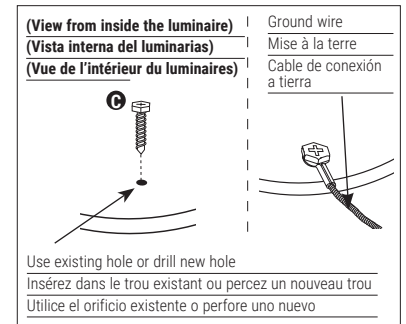


Figure 4



**Retrofit Installation Into E26 Edison Screw Base Recessed Luminaires**

1. Remove mounting bracket and plate from inside existing recessed luminaire (if installed).
2. Remove socket from plate (if installed).
3. Screw Edison base adapter (B) into existing Edison base socket in luminaire (Figure 5).
4. Plug the orange connector on RLNL4 LED module (A) into the orange connector included with the screw base adapter (B) (Figure 5).
5. Bundle any excess length of wire inside the luminaire (above the module) in preparation for insertion.
6. Install the module. (See **MOUNTING** section for specific instructions)

**Installation de postcâblage dans des luminaires encastrés avec culot à vis E26 Edison**

1. Retirez la plaque de fixation et la plaque installées à l'intérieur du luminaire encastré (si installées).
2. Retirez la douille de la plaque (si installée).
3. Vissez l'adaptateur de culot à vis Edison (B) dans la douille Edison existante du luminaire (Figure 5).
4. Branchez le connecteur orange du module DEL RL4 (A) au connecteur orange de l'adaptateur vissable de la base (B) (Figure 5).
5. Rassemblez tout excédent de câblage à l'intérieur du luminaire (au-dessus du module) avant l'insertion finale.
6. Installez le module. (Consultez le chapitre « **MONTAGE** » pour obtenir tous les détails.

**La instalación de la lámpara retrofit en luminarias empotrables de base con rosca Edison E26**

1. Retire el soporte de montaje y la placa desde el interior de la luminaria empotrada existente (si están instalados).
2. Libere el cubo de la placa (si está instalada).
3. Atornille el adaptador de base Edison (B) en el cubo de la base Edison existente de la luminaria (Figura 5).
4. Enchufe el conector anaranjado del módulo LED RL4 (A) al conector anaranjado en el adaptador de la base con rosca (B) (Figura 5).
5. Enrolle todo exceso de cable dentro la luminaria (por encima del módulo) a fin de prepararlo para su colocación.
6. Instale el módulo. (Consulte la sección **MONTAJE** para obtener instrucciones específicas).

**Installation Into Halo H995x Series LED (Non-Screw Base) Luminaires**

**Note:** Compliant with energy codes requiring non screw base sockets.

1. Plug module into Halo recessed fixture connector. (Figure 7)
2. While wearing gloves, squeeze friction blades together and install into recessed housing. (Figure 6)
3. Carefully route wires into fixture and push module up flush to ceiling surface.

**Installation des luminaires de modèle DEL Halo H995x (sans base vissable)**

**Remarque:** Conforme aux codes de l'énergie exigeant des douilles de base non vissées.

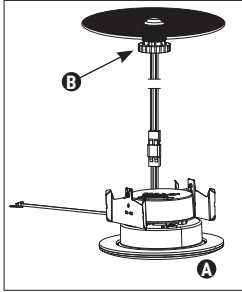
1. Branchez le module dans le connecteur du luminaire encastré Halo. (Figure 7)
2. Enfilez des gants et serrez les lames à friction les unes contre les autres. Installez dans le boîtier encastré. (Figure 6)
3. Achenez avec soin les fils dans le luminaire et poussez le module vers le haut pour qu'il affleure la surface du plafond.

**Instalación en luminarias LED de la serie Halo H995x (base no enroscable)**

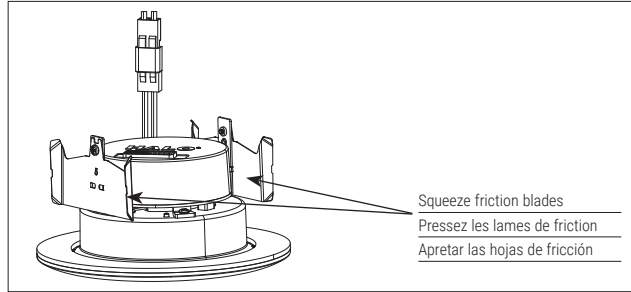
**Nota:** Cumple con los códigos de energía que requieren portacasquillos de base no enroscable.

1. Enchufe el módulo en el conector de la luminaria empotrada Halo. (Figura 7)
2. Mientras usa guantes, apriete las cuchillas de fricción e instálelas en el alojamiento empotrado. (Figura 6)
3. Con cuidado, pase los cables hacia la luminaria y empuje el módulo hacia arriba al ras con la superficie del techo.

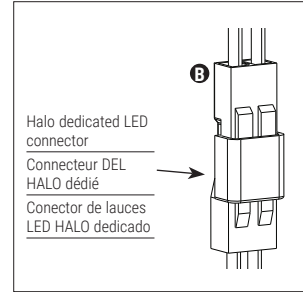
**Figure 5**



**Figure 6**



**Figure 7**



**REWIRING OR UNINSTALLING THE LED MODULE**

1. Twist the module (about 60°) counterclockwise to release the grip of the friction clips to the luminaire.
2. Pull down firmly on the module to remove it from the recessed luminaire.
3. Disconnect the LED module wiring from the recessed luminaire (LED connector or screw-in Edison base).
4. Remove ground wire from luminaire

**RÉNOVATION DE CÂBLAGE OU DÉINSTALLATION DU MODULE DEL**

1. Tournez le module (environ 60°) vers la gauche pour déclencher et relâcher les colliers de friction du luminaire.
2. Tirez fermement le module vers le bas pour le retirer du luminaire encastré.
3. Débranchez le câblage du module DEL du luminaire encastré (connecteur DEL ou culot à vis Edison).
4. Retirez le fil de mise à la terre du luminaire.

**RECABLEADO O DESINSTALACIÓN DEL MÓDULO LED**

1. Gire el módulo en sentido antihorario (a aproximadamente 60°) para liberar la sujeción de la luminaria por los ganchos de fricción.
2. Tire con firmeza hacia abajo del módulo para extraerlo de la luminaria empotrada.
3. Desconecte el cableado del módulo LED de la luminaria empotrada (el conector LED o la base Edison enroscable).
4. Retire el cable a tierra de la luminaria.

**OPERATION**

**Downlight Mode:**

1. Cycle wall switch to 'ON' position to turn on downlight.
2. Cycle wall switch to 'OFF' position to turn off downlight.

**Nightlight Mode:**

1. With wall switch in 'ON' position (downlight on), cycle wall switch 'OFF' and back to 'ON' within 0.2-1.5 seconds. Fixture should illuminate in nightlight mode.
2. Fixture will default to downlight mode when the wall switch is cycled 'OFF' and then 'ON'.

**FONCTIONNEMENT**

**Mode Plafonnier :**

1. Mettez l'interrupteur mural à « ON » (allumé) pour allumer le plafonnier.
2. Mettez l'interrupteur mural à « OFF » (éteint) pour éteindre le plafonnier.

**Mode Veilleuse :**

1. L'interrupteur mural étant à « ON » (allumé) (plafonnier allumé), mettez-le à « OFF » (éteint), puis revenez à « ON » (allumé) dans les 0,2 à 1,5 seconde. Le luminaire devrait s'allumer en mode veilleuse.
2. Le luminaire s'allumera par défaut en mode plafonnier lorsque l'interrupteur mural est mis à « OFF » (éteint), puis à « ON » (allumé).

**FUNCIONAMIENTO**

**Modo de Luminaria Focal:**

1. Coloque el interruptor de pared en la posición "ON" para encender la luminaria focal.
2. Mueva el interruptor de pared a la posición "OFF" para apagar la luminaria focal.

**Modo de Luz Nocturna:**

1. Con el interruptor de pared en la posición "ON" (luminaria focal encendida), muévelo a la posición "OFF" y vuelva a ponerlo en "ON" tras 0,2 a 1,5 segundos. La luminaria debe iluminarse en modo de luz nocturna.
2. La luminaria pasará por defecto al modo de luminaria focal cuando el interruptor de pared se coloque en la posición "OFF" y, luego, se mueva a la posición "ON".

**5-YEAR LIMITED WARRANTY**

Limited warranty for five years, based on up to 6 hours of usage per day. Additional terms and conditions apply. For more details, please visit: [www.cooperlighting.com/warranty](http://www.cooperlighting.com/warranty)

**GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS**

Garantie limitée de cinq ans, selon une utilisation de 6 heures par jour. Des conditions supplémentaires s'appliquent. Pour plus de détails, veuillez consulter : [www.cooperlighting.com/warranty](http://www.cooperlighting.com/warranty)

**GARANTIA LIMITADA DE 5 AÑOS**

Garantía limitada de cinco años, basada en un uso de hasta 6 horas al día. Se aplican términos y condiciones adicionales. Para obtener más detalles, visite: [www.cooperlighting.com/warranty](http://www.cooperlighting.com/warranty)

**FCC Statement**

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off an on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with ISSED ICES Standard Canada ICES-005(B) / NMB-005 (B).

**Énoncé de la FCC**

**Remarque :** Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe B en vertu d'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut créer des parasites nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que les interférences ne se produiront pas avec une installation particulière. Si cet équipement cause des brouillages préjudiciables à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ce brouillage au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise indépendante du circuit d'alimentation du récepteur.
- Consulter le détaillant ou un technicien de radio/ télévision compétent pour obtenir de l'aide.

Toute modification apportée à cet appareil non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

- Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règlements FCC. La mise en œuvre est sous réserve des deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne provoque pas de brouillage nuisible, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment l'interférence qui pourrait provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil est conforme à la norme ISSED ICES Canada ICES-005 (B) / NMB-005 (B).

**Declaración de la FCC**

**Nota:** El equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede emitir energía de radiofrecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que dicha interferencia no ocurra en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/ TV experimentado para obtener ayuda.

Cualquier cambio o modificación a esta unidad no aprobada expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

- Este dispositivo cumple con parte 15 de las reglas de FCC. SU operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo puede recibir interferencia, incluyendo aquella que puede causar una operación no deseada del dispositivo.

Este dispositivo cumple con la norma ISSED ICES Canada ICES-005 (B) / NMB-005 (B).



**Cooper Lighting Solutions**  
1121 Highway 74 South  
Peachtree City, GA 30269  
P: 770-486-4800  
[www.cooperlighting.com](http://www.cooperlighting.com)

**Canada Sales**  
5925 McLaughlin Road  
Mississauga, Ontario L5R 1B8  
P: 905-501-3000  
F: 905-501-3172

© 2023 Cooper Lighting Solutions  
All Rights Reserved  
Printed in China  
Imprimé en Chine  
Impreso en China  
Publication No. IB51840623

Cooper Lighting Solutions is a registered trademark. All trademarks are property of their respective owners.

Cooper Lighting Solutions est une marque de commerce déposée. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Cooper Lighting Solutions es una marca comercial registrada. Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Product availability, specifications, and compliances are subject to change without notice

La disponibilité du produit, les spécifications et les conformités peuvent être modifiées sans préavis

La disponibilidad de productos, las especificaciones y los cumplimientos están sujetos a cambio sin previo aviso